THE HIGH COURT OF MANIPUR
AT IMPHAL

NOTIFICATION
Imphal, the 18th June, 2025

No. HCM/L-37/1-2023/L&T/ : In accordance with the direction of the Hon'ble AI-Assisted Legal Translation Advisory Committee of the Hon'ble High Court of Manipur, the Legal Glossary Committee will hold its review meetings wherein the terms enclosed herewith at Annexure-I will be reviewed in order to finalize them in connection with the publication of 2nd Volume of Manipuri Legal terms.

In order to ensure a comprehensive review and inclusivity of feedbacks from the legal fraternity and stakeholders, suggestions and feedbacks are invited from the members of the Bar and academic experts on each or any of the terms enclosed herewith. All such pertinent suggestions/feedbacks as may be received will be discussed in such review meetings, and after incorporating such amendments as may be made, the Committee will finalize the terms, which will be followed by the publication of Volume-II of Manipuri legal terms.

Such suggestions/feedbacks may be submitted within a period of 50 (Fifty) days from the date of this notification. The terms will also be available on the official websites of the High Court of Manipur and District Courts.

In this regard, suggestions/feedbacks are invited from the members of the Bars and academic experts, which may be submitted within the period mentioned.

The suggestions/feedbacks may be submitted to the undersigned physically or through email (pc1-translation-hcm@manipur.gov.in or highcourttranslation@gmail.com) or WhatsApp number 6009500435.

Sd/-
(REETA LAISHRAM)
Language Officer (Special Officer),
High Court of Manipur

No. HCM/L-37/1-2023/L&T/ 12484 – 93

Copy to:

1. *The Principle Secretary to the Hon'ble The Chief Justice, High Court of Manipur*
2. *The Private Secretary to Hon'ble Mr. Justice A. Bimol Singh, Judge, High Court of Manipur.*
3. *The Private Secretary to Hon'ble Mr. Justice A. Guneshwar Sharma, Judge, High Court of Manipur.*

4. *The P.S. to Registrar General, High Court of Manipur.*
5. *Registrar (Judicial), High Court of Manipur.*
6. *The System Analyst, High Court of Manipur*
   -He is requested to upload the same in the Official Website of this Registry.
7. *Senior Grade Translator, High Court of Manipur.*
8. *System Officers, Imphal West/ Imphal East/ Bishnupur/ Thoubal/ Churachandpur/ Ukhrul/ Senapati/ Tamenglong*
   - They are requested to upload the same in the Official Websites of the District Courts concerned.
9. *Junior Grade Translator, High Court of Manipur.*
10. *Guard file/Concerned file.*

Reeta Laishram

Language Officer (Special Officer),
High Court of Manipur

Annexure-I

Draft Manipuri Legal terms – Volume 2		
Sl.No.	TERMS	MANIPURI TERMS
1	Ab initio	Hek houbadagi
2	Abscond	Meerot oikhiba
3	Absconder	Meerot
4	Absent parent	Anganga leiminnadaba mama nattraga mapa
5	Absolute	Mapoongphaba
6	Absolute discharge	Mapoongphana thadokpa; pumtha-thadokpa
7	Absolute owner	Asuppa mapu
8	Absolute privilege	Mapungpharaba Thoidok-hendokpa khudongchaba
9	Abuse of legal process	Wayel pathapki chatna paring lanna sijinnaba
10	Abuse of process	Wayel pathapki chatna paring lanna sijinnaba
11	Accidental harm	Soibadagi/khanghoudabadagi thokpa amang-ata
12	Accomplice	(Aranba thabakki) khongloi/khongbu
13	Active breach of contract	Yanawagi wangmada pangthokpa
14	Actus reus	Wayel pathapna yadaba thabak
15	Adjourn	Yeithokpa
16	Adjourned sine die	(Matam kaktana) yeithokpa
17	Adjournment	Yeithokpa
18	Adjudicate	Wayel wakheiba
19	Adjudication	Wayel wakheiba (gi thabak)
20	Admission	Yaraba, yajaba/Ayaba peeba
21	Admission hearing	Ayaba peebagee wakat taba
22	Admission stage	Ayaba peebagi tangkak
23	Admonition	Chilhaina warakpa
24	Adoption	Yokpa
25	Adoptive child	Ayokpa angang
26	Adoptive parent	Ayokpa mama nattraga mapa
27	Adverse possession	Adverse possession (Namduna leisinba/sijinnaba)
28	Adverse witness	Machin theikhraba khanghou-uhou mee
29	Affirm	(Achumbani haina) ayaba peeba; (achumbani hayna) wasaktuna haiba
30	Affirmation	(Achumbani haina) ayaba peeba; (achumbani hayna) wasaktuna haiba
31	Affray	Meerakta phuna-cheinaba
32	Agency	Thoudang sinnabagi/pubagi mari

33	Agent	Meehut
34	Alteration	Semdok-semjin
35	Altercation	Chinda-paodanana khatnaba
36	Alternative expression	Mahut oiba warol
37	Alternative verdict	Mahut oiba wayel warep
38	Amnesty	Leingakna ngakpiba
39	Ancestral property	Ipa-ipuna thambirama lan-thum
40	Ante	Mamangda
41	Antecedence	Hanningai oiba
42	Antecedent	Mamangi/houkhibagi punsi warol
43	Anticipatory breach	Pangthoktringeida yanawa kaiba
44	Approver	Leingakki khanghou-uhou mee onkhraba (Aranba thabakki) khongloi/khongbu
45	Arraignment	(Meepha meepungi wayel chatthabagi) ahanba khongthang
46	Arrangement	Thourang
47	Arson	Meeyum meeral mei thadokpa; yum-kei mei thadokpa
48	Assail	Shingnaba
49	Assailant	Khutthariba mee.
50	Assent	Ayaba
51	Assignee	Phangphamthokpa saruk louriba/phangliba mee; areiba mee
52	Assignment	Phangphamthokpa saruk peethokpa (yonbanachingba); sintha yenthokpa
53	Assignor	Phangphamthokpa saruk yenthokliba/peethokliba mee
54	Attachment	Wayel yathangi makhada lousinba/phajinba
55	attendant circumstances	(Thoudok amada) chennariba phibhamsing
56	Authority	Mateekmangal; Ashuppa; angamba
57	Bail bond	Marakki thadok apun-che
58	Balance of convenience	Amang atongi arum ayang; Amang atongi chang
59	Bankrupt	Sendon singamdaba mee
60	Bankruptcy	Sendon singamdabani haina laothokpiraba
61	Bankruptcy notice	Sendon singba ngamdre laothoknaba khanghan-warol
62	Bankruptcy order	Sendon singba ngamdabani haibagi yathang-che
63	Bare Act	Act machang
64	Beach of statutory duty	Ayeeba wayel pathapna peeba Thoudang hiktokpa
65	Bearer	Negotiable instrument ama pairiba mee
66	Bench	Wayel phal; wayelshang; wayel papugi lup

67	Beneficial	Khudongchaningai (oiba); Kannaneengai (oiba)
68	Beneficial interest	Beneficial interest (Kannaneengai oiba Phangpham thokpa /hak/khudongchaba)
69	Beneficial owner	Beneficial owner (mapugumna kannaba phangliba)
70	Beneficiary	Kannaba phangliba (mee); Kannariba (mee)
71	Bequeath	Will touduna peethokpa
72	Bequest	will touduna peethokpa
73	Bigamy	Nupee ani lonba
74	Bill of exchange	Bill of exchange
75	Binding	Tangaiphadana (toudaba, indaba, ngaktaba) yadaba; soiphadaba
76	Binding effect	Tangaiphadana (toudaba, indaba, ngaktaba) yadaba oiba
77	Binding order	Tangaiphadana (toudaba, indaba, ngaktaba) yadaba yathang
78	Binding precedent	Tangaiphadana (toudaba, indaba, ngaktaba) yadaba yathang
79	Birth parent	Apokpa/ apokpee
80	Blackmail	Warotmal tanba; kihanduna kannaba louba
81	Bodily harm	Hakchangda thokhanba amang-ata/ayek-athin
82	Breach	Thugaiba; ngaktaba; indaba; yeikhaiba; thingaiba
83	Breach clause	(Yanawa thugairakpada kupkhatsel loukhatpa yanaba) hapchin warol
84	Breach of agreement	Yanawa ngaktaba
85	Breach of contract	Wayel pathapna yaba yanawa ngaktaba
86	Breach of discipline	Thaksi-khasi ngaktaba; loisangi chatnarol thugaiba
87	Breach of duty	Thoudang hiktokpa
88	Breach of duty of care	Cheksinpham thokpada cheksindaba
89	Breach of injunction	Athingba yathang khugaiba/hiktokpa/indaba; pangthoknaba yathang thugaiba/hiktokpa/indaba
90	Breach of law	Wayel pathap thugaiba
91	Breach of loyalty	Thajaba manghanba
92	Breach of peace	Ing-tappa mangba/leitaba
93	Breach of prison	Keisumsangdagi nanthokpa/chenkhiba
94	Breach of privilege	Akhannaba khudongchaba/hakpu ikaikhumnabidaba
95	Breach of promise	Washak ngaktaba; yanakhiba ngaktaba
96	Breach of rule	Chatna pathap thugaiba
97	Breach of the peace	Ing-tappa manghanba/thugaiba
98	Breach of trust	Thajaba ngaktaba
99	Breach of warranty	Warranty thugaiba

100	Break clause	Yanawa khangtapta loisinnaba happa warol
101	By operation of law	Wayel pathapki matung inna
102	Capacity	Matik-mangal; matik
103	Capital asset	Maran-mathum
104	Capital gain	Sendong
105	Care	Cheksinba; Yengsin khotchinba; Ngak-senba
106	Careless	Cheksindaba;
107	Careless driving	Cheksindana gari thouba
108	Carelessness	Cheksindabagi matou
109	Causation	Thabakka/thouongga maheiga leinaba mari
110	Causing death by careless and inconsiderate driving	Thousa-wasadana gari thoubadagi misi-mina thokpa
111	Causing death by dangerous driving	Khudong thiningai oiba maongda gari thoubadagi misi-mina thokpa
112	Certificate of Incorporation	Wayel pathapna sakkhanghanbagi sakkhang-che
113	Certified	Achumbani taklaba; shakkhanglaba; shakkhang che peeraba
114	Certify	Achumbani takpa; shakkhangba; shakkhang-che peeba
115	Challenge	Sheengnaba; Yaningdaba; Yetpa
116	Challenge without cause	Maram leitana shingnaba/yetpa
117	Chattel	Pot-chei
118	Cheat	Lounam touganba mee; namthak touganba mee.
119	Cheating	Lounam touba; namthak touba
120	Child abuse	Angangbu lanna sijinnaba; Angangbu tathi-ta-oina touba
121	Child custody	Angang konba
122	Child labour	Angangbu sinmee oina sijinnaba; Angang sinmee
123	Child maintenance	Angangi chakthak/yokpa thakpa
124	Child support	Angangi tengbang; angangbu sougatpiba
125	Child welfare	Angangi yaipha thourang
126	Children in care	Naokolliba angangsing
127	Children's rights	Angangsingi hak/ phangphamthokpa
128	Civil Court	Meepha-meepungi nattaba wayel shang.
129	Civil defence	(Wayel pathapki makhada) meecham meeyamna masa ngakthokchaba
130	Civil disobedience	Yeikhai-thingaiba yaodana meecham-meeyamna leingakpu shingnaba khongjang
131	Civil law	yelhoungeidagi ayeeba oina chatnarakpa wayel pathap; Meepha-meepulgi nattaba wayel pathap.
132	Civil liberty	Wayel pathapna peeba ning tambagi hak

133	Civil procedure	Hak tanbagi wayel pathap paring
134	Civil proceeding	Hak tanbagi wayel paring
135	Civil right	Civil rights
136	Claim	Tanba; thamliba wapham; apamba;
137	Clean hand (doctrine)	Achumba wapham, aranba yaodaba wapham
138	Code	Code (heeram amagi khomjillaba/lengshillaba wayel pathapki ayeeba lairik)
139	Codicil	Will-chegee chetap/chenap
140	Codify	Heeram amagi wayel pathap lengshinba
141	Coercion	Namphu-haphu
142	Collateral	Bandhan thamliba pot. Nakoinaba. Ee-mari; sairuk tinnaba
143	Collateral purpose	Nakoinaba maram
144	Commit	Aranba ama pangthokpa; thajinba/thamjinba (keisumsangna chingbada); Wayelnaba thagatpa/thangatpa; sinnaba;
145	Committal	Wayelnaba thagatpa/thangatpa (mathakthongba wayelshang amada wayel chatthanaba thagatpa)
146	Committal for sentence	Cheirak peenaba thagatpa/thangatpa
147	Committal for trial	Wayelnaba thagatpa/thangatpa
148	Committal order	Wayel thagatnaba/thangatnabagi yathang
149	Committal proceedings	Wayel thagatnaba/thangatnabagi wayel paring
150	Common intention	mannaba aneengba; Loutunaba;
151	Common law	Yelhoungeidagi ayeeba oina leiraktaba wayel pathap
152	Common object	Mannaba pandam
153	Common property	Apunba lan-thum
154	Competence	Mateekmangal; Mateek charaba
155	Competency	Mateekmangal; Mateek charaba
156	Competent	Mateekmangal leiba; Mateek charaba
157	Competent authority	Mateekmangal leiraba ashuppa/angamba; Mateek chaaraba ashuppa/ angamba
158	Complainant	Wakatloy
159	Complete property	Asuppa lan-thum
160	Concealment	Lotsinba; thupna thamba
161	Condition	Pheebam; peeriba mathoutaba wapham; maong-matou;
162	Condition precedent	Mangjounana mathoutaba pheebam/wapham
163	Condition subsequent	Matungtarakpada mathoutaba pheebam/wapham
164	Conditional agreement	Pheebam kharada yanaba/yana-che
165	Conditional discharge	Pheebam kharada thadokpa

166	Conditional sale agreement	Pheebam kharada yanaba leiba-yonbagi che
167	Confession	Maral Yaja warol
168	Confiscate	Leingakna matpa
169	Confiscation	Leingakna matpa
170	Conjugal rights	Matei-mano yumban marigi hak
171	Conjugal visit	Keisumshangda yumbal marigi chatpa
172	Constructive breach	Kaire haina louba yaraba yanawa
173	Continuing breach	Kaina chatthariba yanawa
174	Contractual obligation	Yanachena peeba thoudang
175	Contributory Negligence	Thouoi-waoidabada saruk yaoba; Thousa-wasadabada saruk yaoba, chekshindabada saruk yaoba
176	Convey	Mapu hongba
177	Conveyance	Mapu hongbagi thou-ong
178	Copyright	Copyright
179	Corporeal property	Shakpanba lan-thum
180	Costs (imposed as fine)	Wakongshel
181	Costs (of a suit)	Shenjang
182	Counterfeit	Sashinnaba; toushinnaba; semjin-sashinnaba
183	Criminal act	Meehat meepungi thabak/thouwong
184	Criminal intent	(Aranba ama pangthokningbagi/pangthoklage haibagee) Aneengba
185	Criminal justice	Meehat meepungi wayel
186	Criminal law	Meehat meepungi wayel pathap
187	Criminal nicety	Meepha meepungi wayel pathapki oiba kupthaba mityeng
188	Criminal-justice system	Cheirak wayel pathap
189	Cross-examination	Wayet wahang paohang
190	Custodial parent	Anganga leiminnanaba hak peeraba mapi-mapa
191	Danger	Khudongthiba
192	Dangerous	Khudongthiningai oiba
193	De facto	Thangeishengba
194	De facto parent	Mama mapa saklaba meesak
195	De jure	Wayel pathap tunginna;
196	Defense	Ngakthok warol; kanthok warol
197	Deserter	Meechen
198	Detainee	Panthahanba; khamba; thingba; Phaajinba (mee)
199	Detention	Panthahanba; khamba; thingba; Phajinba

200	Detenu	Panthahanba; khamba; thingba; Phajinba (mee)
201	Determination	Wakheiba; Loisinba; kakthatpa; Lepthokpa
202	Discovery	Puthokhanba
203	Distrain	Phajinba
204	Distraint	(Sa-sannachingba) Phajinba
205	Distress	(Sa-sannachingba) Phajinba
206	Distress damage feasant	(Sa-sannachingba) phajinduna thambagi hak
207	Distressed property	Wayelsangna yollagadaba lan-thum
208	Divisible harm	Saruk yaminnaba yaba amang-ata
209	Divisible property	Yenthoknaba yaba lan-thum
210	Divorce	Wayel tung-inna khainaba
211	Divorce petition	Khaina wakat
212	Domiciliary parent	Anganga leiminnariba mama nattraga mapa
213	Dominant heritage	Dominant heritage (Easement phangliba lam)
214	Dual-residential parent	Matam khara-khara anganga leiminnabagi hak peeraba mama nattraga mapa
215	Easement	Easement (Mapu oidragasu atoppagi lam sijinnaba yabagi hak)
216	Easement by agreement	Easement by agreement (yanabagi matung inna mapu oidragasu atoppagi lam sijinnaba yabagi hak)
217	Easement by estoppel	Easement by estoppel (manglamchatki waphamna maramoiraga mapu oidragasu atoppagi lam sijinnaba yabagi hak)
218	Easement by necessity	Easement by necessity (tangaiphadabana maram oiraga mapu oidragasu atoppagi lam sijinnaba yabagi hak)
219	Easement by prescription	Easement by prescription (wayel pathapna yaraba mapu oidragasu atoppagi lam sijinnaba yabagi hak)
220	Efficient breach	Atamnana yanawa thugaiba
221	Enabling legislation	Mapangal piriba wayel pathap
222	Enactment	Wayel pathap samba; semlaba wayel pathap
223	Enquiry	Thijinba
224	Equitable parent	Mama nattrga mapa saklaba meesak
225	Equity insolvency	Sendon singba ngamlaktraba
226	Estate	Louri-ingkholgi hak
227	Estoppel	Manglamchatki waphamdagi hongdokhandaba
228	Examination	Wahang paohangba; kupna yengsinba; wahangba
229	Examination-in-chief	houdok wahang paohang
230	Excess of jurisdiction	Mangal-lamkhei wangmada
231	Extortion	Namphu-shellou

232	Extra ordinary care	Thoidok hendokna cheksinba
233	False imprisonment	Lanna keisumsangda thamba
234	False pretenses	Meenam soriba
235	False representation	Lanna utpa
236	False testimony	Aranba khudam changdam
237	Felony	Cheirak phangba yaba maral
238	Fiduciary	(Thajana sinnarakpa) thoudang louriba mee
239	Fiduciary relationship	thajana/thajabadagi sinnaba thoudang
240	Fitness to plead	Mawa louba yaraba
241	Fitness to stand trial	Wayenbada mawa louba yaraba
242	Forbearance	Leithokpa
243	Foreclosure	Bandhan halhandaba
244	Forfeiture	Matpa;
245	Foster parent	Ayokpa mama nattraga mapa
246	Fraudulent conveyance	Lounamduna mapu hongbagi thou-ong
247	Freedom	Neengkhatamba
248	Frustration	Pangthokpa yadraba yana warol
249	Garnishee	Sakchin-sendon singadaba mee
250	Garnishee order	Sendon-sakchin yathang
251	Garnisher	Sendon sakchin mee
252	Garnishment	Sakchin-sendon wayel
253	Genetic parent/biological parent	Apokpee mama nattraga apokpa mapa
254	Great care	Yamna cheksinba
255	Grievous bodily harm	hakchangda thokhanba hakchinba amang-ata
256	Grievous hurt	Sathiba asok-ana
257	Guarantee	Guarantee
258	Guarantor	Guarantor
259	Guaranty	Guaranty
260	Guardian	Ngakpi-senbiriba mee; ahal-laman; mapee-mapa
261	Guardian ad litem	Wayel-mapuna happa ngakpi-senbiriba mee
262	Guilt	Maral
263	Guilty	Maral leiraba; lallaba
264	Guilty mind	Aranba ama pangthokningbagi/pangthoklage haibagi aningba apamaba
265	Harm	Amang-ata

266	Hazard	Khudongthiba
267	Hazardous	Khudongthiningai oiba
268	Hearing	Wakat taba
269	Hearing stage	Wayel wakat tabagi tangkak
270	Heir	Lan-thum phanghougadaba (mee)
271	Hostile witness	Machin theikhraba khanghou-uhou mee
272	Hurt	Asok-ana
273	Hypothecation	Bandhan
274	Immaterial alteration	Aran-ahui semdokpa
275	Immediate breach	Yanawa thugairakpa
276	Immovable property	Puthok-pusin yadaba lan-thum
277	Impound	(Wayel pathapki makhada) Phajinba
278	Imprisonment	Keisumsangda thamba
279	In personam	Nakal anidangi oiba
280	In re	Heeramda
281	In rem	Pumnamakki mayokta
282	Income property	Senthok leiba lan-thum
283	Incompetent witness	(Wayel pathapki matung inna) Matik chadaba khanghou-uhou mee
284	Incorporation	Wayel pathapna sakkhanghanba (legal person oina)
285	Incorporeal property	sak-udaba lan-thum; sakpandaba lan-thum
286	Incriminating	Aranba thabakta chennei utpa
287	Incriminating documents	Aranba thabakta chennei utpa che-changsing
288	Incriminating evidence	Aranba thabakta chennei utpa khudam changdam
289	Incrimination	Aranba thabakta chennahanba
290	Indivisible harm	Saruk yaminnaba yadaba amang-ata
291	Infructuous	Mahei yandaba; Mahei yallaroidaba
292	Inherent jurisdiction	Sagonnaba mangal lamkhei
293	Inquiry	Thijin khomjinba
294	Insolvency	Sel singba ngamdaba mee
295	Insolvency law	Sendon singba ngamdabagi matangda leiba wayel pathap
296	Insolvency proceeding	Sendon singba ngamdabagi matangda chatthaba wayel paring
297	Insolvent	Sel singba ngamdaba mee
298	Instruction	Paotak; yathang
299	Intangible property	sak-udaba lanthum; sakpandaba lan-thum

300	Intellectual property	Lousingna tanba lan
301	Intent	Aneengba
302	Intention	Aneengba
303	Intentional	Tourage neengba
304	Interested witness	Oijaba/mangjaba leigadaba khanghou-uhou mee
305	Interrogatory	Ayeeba wahang pareng
306	Intestacy	Sidringeida yenthoklamdraba
307	Intestate	Sidringeida yenthoklamdraba
308	Intimidation	Kihanba; namphu
309	Investigation	Thijin humjinba
310	Jurisdiction	Mangal lamkhei
311	Jury	Khunai wayelloising
312	Law of civil nature	Meepha-meepulgi nattaba wayel pathap
313	Lawful representative	Wayel meehut
314	Lawsuit	Wayel wakat
315	Legal entity	Legal entity (wayel pathapna aheengba mee oina louraba lai nattraga lupnachingba)
316	Legal heir	Lan-thum phanghougadaba (mee)
317	Legal mind	Wayel pathapta yumpham oiba wakhal paring/wakhallon
318	Legal nicety	Wayel pathapki oiba kupthaba mityeng
319	Legal parent	Wayel pathapna sakkhangba mama nattraga mapa
320	Legal person	Legal person (wayel pathapna aheengba mee oina louraba lai nattraga lupnachingba)
321	Legal representative	Wayel meehut
322	Legal separation	Wayel pathapna khaidoklaga thamba
323	Legal status	Wayel mityengda mee amagi thak.
324	Legislation	Wayel pathap lengba; lengthoklaba wayel pathap
325	Liberty	Neengtamba
326	Lien	Sendon khomgatpagi hak; mapham kanba
327	Literary property	Lairik-laisudagi phangba lan-thum
328	Locus standi	Tabeepham thokpa
329	Maintenance	Chakthak; yokpa-thakpa
330	Maladministration	Sinnaba mathou ningthijana toudaba; asoiba leingak
331	Malicious abuse of legal process	Touge haina wayel pathapki chatna paring lanna sijinnaba
332	malicious abuse of process;	Touge haina wayel pathapki chatna paring lanna sijinnaba

333	Marital property	Yumbanminnaraga tanba lan-thum
334	Material alteration	Masakthokna semdokpa
335	Material breach	Yanawa mapung oina kairaba
336	Maternal property	Mamaromdagi phangba lan-thum
337	Matrimonial property	Yumbanminnaraga tanba lan-thum
338	Mens rea	(Aranba ama pangthokningbagi/pangthoklage haibagee) aneengba/apamba
339	Mental harm	Pukning-wakhalda thokhanba amang-ata
340	Misrepresentation	Lanna tamba; lanna haiba
341	Monogamy	Nupee londaba
342	Movable property	Puthok-pusin yaba lan-thum
343	Natural guardian	Wayel pathapna taklaba mama nattraga mapa
344	Natural justice	Mahousha wayel
345	Negotiable instrument	Negotiable instrument
346	Next friend	Mahut shinba (mee)
347	Next of kin	Naknaba maree mata
348	Non-custodial parent	Anganga leiminnaba hak peedraba mama nattraga mapa
349	Non-residential parent	Anganga leiminnadaba mama nattraga mapa
350	Notice	Khanghan warol
351	Notwithstanding	Oiningba oijarabasu
352	Number	Cheising
353	Objection	Wayet; athingba
354	Observation	(Wapham) thamba; haiba
355	Ordinary care	Matik chana cheksinba; cheksinpham thokna cheksinba
356	Parent by estoppel	(Mama nattraga mapa natte haina chenba yadraba) mama nattraga mapa
357	Partial breach	Yanawagi saruk khara kairaba
358	Passive breach of contract	Yanawagi mathoutaba pangthoktaba
359	Paternal property	Maparomdagi phangba lan-thum
360	Pending	Panduna leiriba; palliba; loisindriba
361	Peril	Khudongthiba
362	Personal property	Atoppana matpa yadraba masagi lanthum
363	Personal representative	Lannai meehut
364	Physical harm	Hakchangda thokhanba amang-ata
365	Polyandry	Nupa lonba
366	Polygamy	Nupee (anidagi henna) lonba

367	Possessory conservator	Anganga leiminnanaba hak peedraba mama nattraga mapa
368	Primary domiciliary parent	Matam-matamgi oina anganga leiminnariba mama nattraga mapa
369	Principal	Atoppada thoudang sinnathokpa mee; (heeram kharagi) makok/mapu/thoubu
370	Principle	Leeching wa; kanglon
371	Principle of natural justice	Mahousha wayel kanglon
372	Private property	Leingakki nattaba lan-thum; lannai lan-thum
373	Privilege	Thoidok-hendokpa khudongchaba
374	Privileged	Thoidok-dendokpa khudongchaba phanglaba
375	Privileged communication	Wayel pathapta lotlaba/khumjillaba warol
376	Probate	Probate (will amabu chummi chumde lepna wayel paring)
377	Proceeds	Sensit
378	Proceeds of crime	Aranba thabaktagi phangba sel/potchei
379	Proper care	Matik chana cheksinba; cheksinpham thokna cheksinba
380	Property	Lan-thum; machak maral
381	Proprietary	Mapu oibagee matou; Amata oiba mapu
382	Proprietary right	Mapu oibagee hak
383	Propriety	Maram chaba
384	Psychological parent	Mama mapa saklaba meesak
385	Rash and negligent driving	Thousa-wasadana gari thouba; thousadana gari thouba; thouwa sadana gari thouba
386	Real property	Louri-ingkhol; louri-yumpham
387	Reasonable care	Matik chana cheksinba; cheksinpham thokna cheksinba
388	Reckless	Thousa-wasadaba; thousadaba; thouwa sadaba
389	Reckless driving	Thousa-wasadana gari thouba; thousadana gari thouba; thouwa sadana gari thouba
390	Recklessly	Thousa-wasadana; thousadana; thouwa sadana
391	Record	Lachan
392	Re-examination	Hanna wahang paohang; hanna kupna yengsanba
393	Relevant circumstances	(Thoudok amaga) mari leinaba phibham
394	Report	Paodam; paodamche
395	Repudiatory breach	Yanawagi machang warol thugaiba
396	Residential parent	Anganga leiminnariba mama nattraga mapa
397	Respondent	Paokhumloi
398	Restitution	Hanjinnahanba; hanjinba

399	Restitution of conjugal rights	Yumbal mari hanjinhanbagi hak
400	Right in personam	Nakal anidangi oiba hak
401	Right in rem	Pumnamakki mayokta phangba hak
402	Seizure memo	Potpha cherol
403	Self-acquired property	Lannai lepjinjiba lan-thum
404	Serious bodily harm	Hakchangda thokhanba hakchinba amang-ata
405	Servient heritage	Servient heritage (Easement peeriba lam)
406	Shebait	Laipu
407	Sine qua non	Tangaiphadana yaodaba yadaba; tangaiphadana changba; soiphadraba
408	Social harm	Khunaida thokhanba amang-ata
409	Status	Thak; (tangkak amada leiba) pheebham
410	Statute	Ethoklaba wayel pathap
411	Statutory	Ethoklaba wayel pathapki oiba
412	Stay	Athingba thamba; panthahanba; khamba
413	Stepparent	Poktaba/poktabi mapa natraga mama
414	Structural alteration	Saktam onthokpa; Ma-ong onthokpa
415	Suit at law	Wayel wakat
416	Surety	Mahut mareng leppa mee
417	Surrogate parent	Naopubiba mama; Mama thoudang louribi meesak
418	Tangible property/asset	Shakpanba lan-thum
419	Testify	Khudam changdam peeba
420	Testimony	Khudam changdam
421	To assign	Phangphamthokpa saruk peethokpa (yonbanachingba)
422	To attach	Wayel yathangi makhada lousinba/phajinba
423	To blackmail	Warotmal tanba; kihanduna kannaba louba
424	To challenge	Seengnaba; Yaningdaba; Yetpa
425	To cheat	Lounam touba; namthak touba
426	To claim	Tanba; wapham thamba; apamba phongdokpa
427	To coerce	Namphuda touhanba
428	To counterfeit	Sashinnaba; toushinnaba; semjin-sashinnaba
429	To discharge	(wayelningai machak leitabagi) Thadokpa
430	To enact	Wayel pathap semba/oihanba.
431	To foreclose	Bandhan halhandaba
432	To forfeit	Matpa;

433	To imprison	Keisumsangda thamba
434	To incriminate	Aranba thabakta chennahanba
435	To Indict	Maral sheeba
436	To intimidate	Kihanba
437	To legislate	Wayel pathap lengba
438	To misrepresent	Lanna tamba; lanna haiba
439	To observe	(Wapham) thamba; hayba; kupna yengsinba
440	To plead	Wakat-wakanba; haijaba
441	To restitute	Hanjinnahanba; hanjinba
442	To verify	Achumbani haina hayba; chummi-lalli yengba; achum-aral yengba
443	To violate	Thugaiba; (haknachingba) manghanba; ngaktaba; indaba; yeikhaiba; thingaiba
444	Tort	Tort; kupkhatsel kongadaba aranba thabak-thou-ong
445	Trust	Atoppagi kannanaba lan-thum sinnaba
446	Trustee	Atoppagi kanna sinnarakpa lan-thum sennariba mee
447	Undue influence	Maram chadaba thou-insin
448	Verification	Achumbani haina hayba; chummi-lalli yengba; achum-aral yengba
449	Violation	Thugaiba; (haknachingba) manghanba; ngaktaba; indaba; yeikhaiba; thingaiba
450	void	Chatnaba yadaba
451	Void ab initio	Hek houbadagee chatnaba yadaba
452	Voidable	chatnahandaba yaba
453	Warrant	(ayaba peeba) yathangche
454	Warranty	Warranty
455	Without jurisdiction	Mangal-lamkhei yaodana
456	Witness	Khanghou-uhou mee
457	Writ	Writ
458	Writ petition	Writki hayjache
459	wrongful process of law	Wayel pathapki chatna paring lanna sijinnaba
460	wrongful process	Wayel pathapki chatna paring lanna sijinnaba